CAMBODIA 1:50,000 កម្ពុជា ១:៥០,០០០

SNUŎL សួល

EDITION 2–TPC

SHEET 6233 II
SERIES L7016

PHUM TA SAÔM 2 KM. ភូមិ តាសោម ២ ក.ម
PHUM SÂMRAÔNG 0.5 KM. ភូមិ សំរោង ០.៥ ក.ម
PHUM KROCH I 6KM. ភូមិ ក្រូចទី ៦ ក.ម
PHUM CHHÂK ROLIÉK 2.2 KM. ភូមិ ឆាក់រលៀក ២.២ ក.ម
PHUM KON KRÂPEU 5 KM. ភូមិ កន្ទ្រាពឹ ៥ ក.ម
PHUM SRÉ RÙMDUÔL 4.7 KM. ភូមិ ស្រែរម្ទួល ៤.៧ ក.ម
PHUM SRÉ RÙMDUÔL 4.3 KM. ភូមិ ស្រែរម្ទួល ៤.៣ ក.ម

106°15′ 12°15′ 106°30′

Phum Sré Char, Phum Don Méa, Phum Rumpuk, Phum Ânchanh, Phum Sré Thom, Phum Sré Rumdéng, Phum Bat Haeuy, Phum Khvan Chéal, Phum Saât, Phum Trapeang Leak (1), Phum Trapeang Leak (2), Phum Trapeang Leak (3), Phum Thpong Vietnam, Phum Thpong Cham, Phum Thpong Knong, Phum Sré Sat, Phum Tuplus, Phum Phaak, Phum Thpong Krau, Phum Kbal Snuol, Phum Trapeang Run, Phum Vatt Snuol, Phum Ândong Thmâ, Phum Kat Dai, Phum Kat Dai Thmei, Phum Dong, Phum Kbal Thpong, Phum Chivoat, Phum Kândal, Phum Lomut, Phum Prâveahh, Phum Cheung Khlu Knong, Phum Cheung Khlu Krau, Phum Kamlek, Phum Sang Ngiek, Phum Thmâ Hal Dei Krahom, Phum Rohar, Phum Kbal Trach, Phum O Thngar, Phum Thmâ Hal Veal, Phum Chrap, Phum Kbal Chrum (abandoned), Phum Khsim, Phum Anhchanh, Kapok, Well, Market, Customhouse, Snuol Airfield 165, Rubber, BM 142, BM 166, BM 83, BM 91, BM 102, BM 62, BM 67

Stœng Sré Char, Stœng Kaôm, Prêk Chhlong, O Phlâh, O Chrey Ampel, Stœng Chrey Veang, O Thmâ Pâk, O Dal, O Ampel, Prêk Lômut, Prêk Kômsâ, Stœng Trapeang Leak, O Chhal, O Krông, Stœng Sâmlêng, Prêk Liêp, Prêk Dom Prâm, O Tako, O Kamlêk, O Mal Andaoul

Phnŭm Tako

LEGEND – សញ្ញាផែនទី

MAP INFORMATION AS OF 1971

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4 m (8 feet) in width – ផ្លូវ លីវែងទទឹង មួយម្សួរ (Lane) មានទទឹងយ៉ាងតិច ២,៤ ម (៨ ហ្វីត)

Dense forest or jungle indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally impassable on foot.
ព្រៃក្រាស់ ឬព្រៃធំដែលគ្របដណ្តប់ដីលើសជាងភាគរយ ២៥ ភាគរយ ដោយមានដើមតូចធំលាយឡំ ។

Clear forest indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally passable on foot.
ព្រៃធម្មតិ គឺព្រៃដែលមានលើសពីភាគរយ ២៥ ភាគរយ ដោយមានដើមតូចធំលាយ ។

In areas of dense or clear forest overprinted with bamboo symbol, the vegetation is predominantly bamboo. Vegetation classified by field observation and office identification from aerial photography.
នៅលើតំបន់ព្រៃក្រាស់ ឬព្រៃធម្មតាដែលមានសញ្ញា ឫស្សីគូសជាន់ពីលើ ពុកឫស្សីជាប្រភេទដុះច្រើន ។ ការវាយតំលៃតាមរយៈការសង្កេតនៅលើដី និងរូបថតអាកាសនៅការិយាល័យ ។

Areas symbolized as land subject to inundation are generally flooded during July–December. Other areas may be flooded for shorter periods.
តំបន់ណាដែលមានប្លង់ជាសញ្ញាបង្ហាញពីទីតាំងទឹកលិចភាគច្រើនក្នុងចន្លោះខែ កក្កដា ដល់ ធ្នូ ។ ចំពោះតំបន់ណាដែលមានទឹកលិចតែរយៈពេលខ្លី ទៅ តាមរយៈពេលប្រហែល ។

The number in parentheses following a village name indicates that more than one village is so named – លេខក្នុងវង់ក្រចកនៅខាងក្រោយឈ្មោះភូមិ បង្ហាញថាភូមិមានឈ្មោះដូចគ្នា

ROADS— ផ្លូវ
All weather— គ្រប់រដូវ
Hard surface, two or more lanes wide — ផ្លូវលាតក្រាលថ្មី ផ្លូវស៊ីម៉ង់ត៍ទីពីរម្ស៊ុនឡើង — 3 LANES
Loose surface, two or more lanes wide — ផ្លូវក្រួសថ្មី ឥដ្ឋបិតម៉ុងឡើងវិញ — 3 LANES
Hard surface, one lane wide — ផ្លូវលាតក្រាលថ្មី ផ្លូវស៊ីម៉ង់ត៍ទីពីរ ០,៧ ម
Loose surface, one lane wide — ផ្លូវក្រួសថ្មី ឥដ្ឋបិតម៉ុង ០,៧ ម
Fair or dry weather, loose surface — ផ្លូវក្រួសថ្មី ច្រើនដងជាបន្ទះ
Cart track— ផ្លូវរ៉ូ ទំនាក្រាយ ទទឹងប្រហែល ០,៧ ម
Footpath; trail— ផ្លូវជើង
Route marker: National; Other — ស្លាកបង្ហាញលេខផ្លូវ៖ ផ្លូវជាតិ ផ្លូវខេត្ត — 26 / 33
Kilometer post— គោលទីផ្លូវម្ចៃគ្រ — 10
RAILROADS— ផ្លូវដែកយោង
Normal gauge, 1 meter (3'3.7") wide — ផ្លូវដែកធំ ទទឹង ១ ម៉ែត
Single track, with station — ផ្លូវដែកចិត្តម្ចាស់ ស្ថានីយ
Double track — ផ្លូវពីរ
Narrow gauge, single track — ផ្លូវដែក ទទឹងតូចជាង ០,៩ ម
Built-up area— ទីក្រុង
Village— ភូមិ
Khêt; Srŏk; Khum office — សណ្ឋាគារ សណ្ឋាក្រុង សណ្ឋាស់

International boundary — ព្រំប្រទល់ជាតិ
Khêt boundary — ព្រំប្រទល់ខេត្ត
Srŏk boundary — ព្រំប្រទល់ស្រុក
Church; School: Major, Minor — វិហារគ្រឹស្តបរិស័ទ, សាលារៀន
Temple: Major, Minor; Mosque — ព្រះវិហារធំ, តូច ; វិហារអ៊ីស្លាម
Resthouse or campsite; Stupa — សណ្ឋាស់សម្រាក ឬ ជ័រ ព្រៃជើរ
Post office; Telegraph; Telephone — ប្រៃសណីយ៍, ទូរលេខ, ទូរស័ព្ទ
Airfield: All weather, Dry season — អាកាសយានដ្ឋាន ៖ ប្រើបានគ្រប់រដូវកាល
Cemetery — ទីកប់សព
Wall; Levee — កំផែង ទំនប់
Bridge, wood— ស្ពានឈើ
Bridge, steel— ស្ពានដែក
Bridge, concrete— ស្ពានថ្ម
Footbridge— ស្ពានឲ្យជើង
Ferry— កំផែង សម្ពាក
Ford— កន្លែងឆ្លងទន្លេ
Large rapids— ទឹកហូរខ្លាំង
Large falls— ទឹកធ្លាក់
Small falls— ទឹកហ្លួត
Seawall or revetment— ទំនប់ថ្មការពារច្រាំង

Road on levee— ផ្លូវលើដីភក់
Lighthouse— អំពៅ
Sand— ខ្សាច់
Horizontal control point: Primary, Other — ចំណាំងត្រួតពិនិត្យតាមផ្ដេក ទី១ ទី២
Bench mark — ចម្រុះបង្ហាញរង់ — BM ×792
Spot elevation in meters: — កម្ពស់ចំណុចជាម៉ែត្រ
Checked, Unchecked — ពិនិត្យហើយ មិនទាន់ពិនិត្យ — ×729 / ×729
Canal or ditch— ប្រឡាយ ឬស្ទឹងតូចធំ
Less than 18 meters wide, — ទទឹងតិចជាង ១៨ ម៉ែត្រ
Over 18 meters wide — ទទឹងលើសពី ១៨ ម៉ែត្រ
Masonry dam; Earthen dam — ទំនប់ថ្ម ទំនប់ដី
Lake or pond: Perennial, Intermittent — បឹងធម្មជាតិ ទឹកជ្រៅ ទឹកនឹងរួស
Salt evaporator— ប្រៃធ្វើពីសមុទ្រ
Dense forest or jungle; Clear forest — ព្រៃក្រាស់ ឬព្រៃធំ ព្រៃធម្មតិ
Plantation; Brushwood — ចំការដាំ ព្រៃតូចធំ
Bamboo; Scattered sugar palm — ឫស្សី ដើមត្នោតដុះកកាយ
Land subject to inundation — ទីដីដែលមានទឹកលិច
Marsh or swamp; Ricefield — ទំនាបមានទឹក ស្រែ
Nipa; Mangrove — ព្រៃនេប ព្រៃកងកាង

Ferry, Ford, Falls

Prepared under the direction of the Department of Defense and published by the U.S. Army Topographic Command, Washington, D.C.

Scale 1:50,000 ទ្រនាប់ជាង ១:៥០,០០០ ភូមិ ស្រែរម្ទួល ៤.៣ ក.ម

3 Statute Miles
4000 Meters
4000 Yards
3 Nautical Miles

CONTOUR INTERVAL 20 METERS
SUPPLEMENTARY CONTOURS 10 METERS
ចម្ងាយរវាងបន្ទាត់ពងក្រពើធម្មតា ២០ ម៉ែត្រ ចម្ងាយរវាងបន្ទាត់ពងក្រពើជំនួយ ១០ ម៉ែត្រ

SPHEROID . . . . . EVEREST
GRID . . . . . 1,000 METER UTM: ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)
PROJECTION . . . . . TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM . . . . MEAN SEA LEVEL AT HÀ TIÊN
HORIZONTAL DATUM . . . . . INDIAN DATUM 1960

Reprinted by NGA 2-11

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS TO THE NGA ENTERPRISE SERVICE DESK: 1-800-455-0899; COMMERCIAL 301-227-9811; DSN 287-9811; UNCLASSIFIED EMAIL: ENTERPRISESERVICECECENTER@NGA.MIL; SIPRNET: ESC@INSCN.NGA.SMIL.MIL; OR WRITE TO: DIRECTOR, NATIONAL GEOSPATIAL-INTELLIGENCE AGENCY, ATTN: ESC, MAIL STOP D-240, 4600 SANGAMORE ROAD, BETHESDA, MD 20816-5003.

CREDITS
PREPARED BY . . . . . U. S. ARMY TOPOGRAPHIC COMMAND
NAMES DATA BY . . . . . SERVICE GÉOGRAPHIQUE DES F.A.N.K.
CONTROL BY . . . SERVICE GÉOGRAPHIQUE DE L'INDOCHINE AND USAMSFE

THE DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES IS APPROXIMATE
ព្រំប្រទល់ខេត្ត-ស្រុក-ឃុំ បានគូរតាមរយៈជាប្រហែលមិនច្បាស់លាស់

GLOSSARY—GLOSSAIRE – សំភានព្រៃ

Khêt	ខេត្ត	primary administrative division
O	អូ	creek
Phum	ភូមិ	settlement, village
Phnŭm	ភ្នំ	mountain
Prêk	ព្រែក	stream
Srŏk	ស្រុក	secondary administrative division
Stœng	ស្ទឹង	stream
Vatt	វត្ត	temple

GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCE DU QUADRILLAGE POUR LE CENTRE DE LA FEUILLE
0°17′ (5 MILS; MILL)

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH ADD G-M ANGLE

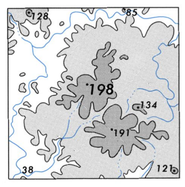
POUR CONVERTIR L'AZIMUT MAGNÉTIQUE EN AZIMUT DU QUADRILLAGE AJOUTER L'ANGLE Q-M

GN NO
GRID NORTH
1970 G-M ANGLE
ANGLE DE Q-M ½° (10 MILS; MILL)
TRUE NORTH
MAGNETIC NORTH

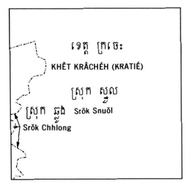
TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE

POUR CONVERTIR L'AZIMUT DU QUADRILLAGE EN AZIMUT MAGNÉTIQUE SOUSTRAIRE L'ANGLE Q-M

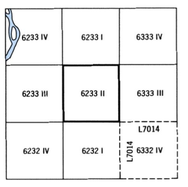
ELEVATION GUIDE



BOUNDARIES



ADJOINING SHEETS



High
Medium
Low

RELEASABLE TO UNITED NATIONS TRANSITIONAL AUTHORITY IN CAMBODIA (UNTAC) DESTROY OR RETURN WHEN NO LONGER NEEDED

GRID ZONE DESIGNATION:
DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 48P
100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100.000 M.
XU
IGNORE the SMALLER figures of any grid number; these are for finding the full coordinates. Use ONLY the LARGER figures of the grid number;
Les petits chiffres ne sont utilisés que pour donner les coordonnées complètes. N'utiliser que les GROS chiffres de la numérotation du quadrillage;
Example: 1327000

TO GIVE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO NEAREST 100 METERS
RÈGLE POUR OBTENIR LES COORDONNÉES HECTOMÉTRIQUES D'UN POINT DE CETTE FEUILLE

SAMPLE POINT: PHUM KÂMLÉK
EXEMPLE: PHUM KÂMLÉK

1. Read letters identifying 100,000 meter square in which the point lies:
1. Inscrire les lettres qui définissent le carré de 100,000 m. où l'on se trouve:
2. Locate first VERTICAL grid line to LEFT of point and read LARGER figures labeling the line either in the top or bottom margin, or on the line itself:
2. Prendre la ligne VERTICALE du quadrillage située le plus près et à GAUCHE du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit en haut, soit en bas de la feuille, soit sur cette ligne elle-même:
Estimate tenths from grid line to point:
Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point:
3. Locate first HORIZONTAL grid line BELOW point and read LARGER figures labeling the line either in the left or right margin, or on the line itself:
3. Prendre la ligne HORIZONTALE du quadrillage située le plus près et au DESSOUS du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit à gauche, soit à droite de la feuille, soit sur cette ligne elle-même:
Estimate tenths from grid line to point:
Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point:

XU	55	6
	32	6

SAMPLE REFERENCE: EXEMPLE: XU556326

If reporting beyond 8° N-S or 10° E-W, prefix Grid Zone Designation, as:
Si ces renseignements doivent être fournis à un poste situé à plus de 8°N-S ou de 10°E-O, faire précéder la désignation de la zone du quadrillage de: 48PXU556326

SNUŎL, CAMBODIA

NSN 7643014026418
NGA Ref No. L701662332

ED. NO 002